

# ARMSTRONG



## Brides d'isolement pour circulateurs

DOSSIER N° :	11.15FR
DATE :	21 juillet 2006
REPLACE :	Nouveau
DATE :	Nouveau

**motralec**

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX  
Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48  
Demande de prix / e-mail : [service-commercial@motralec.com](mailto:service-commercial@motralec.com)

[www.motralec.com](http://www.motralec.com)

# Brides d'isolement pour circulateurs Armstrong de série CIF

Les brides d'isolement pour circulateurs (CIF) Armstrong sont utilisées par paires pour relier les pompes de circulation aux systèmes hydroniques. Ces dispositifs isolent rapidement un circulateur à entretenir et éliminent la nécessité de drainer tout un système pour devoir ensuite le remplir. Chaque CIF est constituée d'une bride à deux boulons (commune à toutes les petites pompes de circulation) et d'un robinet à tournant sphérique et orifice non réduit. Ce concept « tout en un » réduit le nombre de raccords de plomberie, donnant un système hydronique plus fiable, plus économique et plus facile à entretenir.

## ► Caractéristiques et avantages

### Concept compact et durable

- Permet d'isoler une pompe pour en faciliter l'entretien.
- Convient à la plupart des circulateurs à brides.
- Corps et bride en laiton résistant à la corrosion.
- Double joint torique en Buna-N pour prévenir les fuites.
- Poignée de type levier 1/4 de tour ouvert/fermé.
- Offert en formats de 1/2 po, 3/4 po, 1 po, 1 1/4 po et 1 1/2 po.
- Raccords NPT ou à souder.

### Faciles à installer

- Trous de boulons ovalisés dans les brides.
- Livrées avec écrous et boulons de montage.
- Économisent temps et argent.

### Concept à passage intégral

- Assure un minimum de résistance au système.
- Permet une fermeture « antibulles ».

## ► Dimensions et poids

Modèle	Format	Type	A	B	C	D	E	F	G	Poids
CIF-050T	1/2 po (DN15)	NPT	51 (2,00)	69 (2,70)	94 (3,70)	117 (4,63)	81 (3,18)	87 (3,41)	14 (0,53)	0,61 (1,35)
CIF-075T	3/4 po (DN20)	NPT	64 (2,50)	69 (2,70)	94 (3,70)	117 (4,63)	81 (3,18)	87 (3,41)	14 (0,53)	0,70 (1,55)
CIF-100T	1 po (DN25)	NPT	76 (3,00)	69 (2,70)	94 (3,70)	117 (4,63)	81 (3,18)	87 (3,41)	14 (0,53)	0,91 (2,00)
CIF-125T	1 1/4 po (DN32)	NPT	83 (3,25)	69 (2,70)	138 (5,43)	117 (4,63)	81 (3,18)	87 (3,41)	14 (0,53)	1,13 (2,50)
CIF-150T	1 1/2 po (DN40)	NPT	89 (3,50)	69 (2,70)	138 (5,43)	117 (4,63)	81 (3,18)	87 (3,41)	14 (0,53)	1,45 (3,20)
CIF-050S	1/2 po (DN15)	À souder	51 (2,00)	69 (2,70)	94 (3,70)	117 (4,63)	81 (3,18)	87 (3,41)	14 (0,53)	0,61 (1,35)
CIF-075S	3/4 po (DN20)	À souder	64 (2,50)	69 (2,70)	94 (3,70)	117 (4,63)	81 (3,18)	87 (3,41)	14 (0,53)	0,70 (1,55)
CIF-100S	1 po (DN25)	À souder	76 (3,00)	69 (2,70)	94 (3,70)	117 (4,63)	81 (3,18)	87 (3,41)	14 (0,53)	0,91 (2,00)
CIF-125S	1 1/4 po (DN32)	À souder	83 (3,25)	69 (2,70)	138 (5,43)	117 (4,63)	81 (3,18)	87 (3,41)	14 (0,53)	1,13 (2,50)
CIF-150S	1 1/2 po (DN40)	À souder	89 (3,50)	69 (2,70)	138 (5,43)	117 (4,63)	81 (3,18)	87 (3,41)	14 (0,53)	1,45 (3,20)

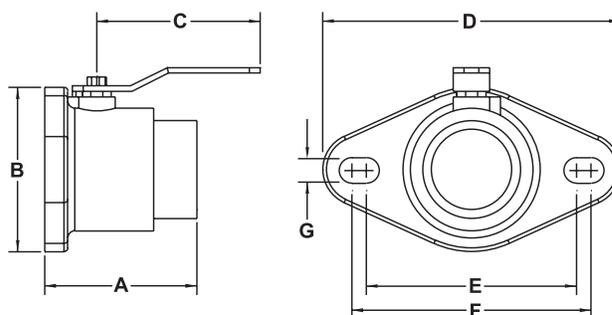
Remarque : Les dimensions sont en mm (po), et les poids, en kg (lb).

## ► Données techniques

Pression de service maximale : 10,3 bars (150 psig)  
Température maximale de fonctionnement : 121 °C (250 °F)

## ► Matériaux

Corps du robinet et bride : Laiton  
Tige : Laiton  
Roulement : Laiton chromé  
Joints toriques de la tige : Buna-N  
Siège : PTFE



## ► Spécifications types

Fournir et installer, tel qu'indiqué dans les plans et conformément aux instructions du fabricant, des brides d'isolement Armstrong de série CIF. Ces brides d'isolement pour circulateurs doivent être à tournant sphérique et à orifice de passage intégral, et doivent pouvoir être raccordées aux brides des pompes de circulation. Leur raccord doit être équipé de trous ovalisés. Le corps des brides d'isolement pour circulateurs doivent être en laiton, avec bille en laiton chromé, leur siège en PTFE, leurs joints toriques doubles en Buna-N, et elles doivent être équipées d'une poignée de type levier.

**ARMSTRONG** 

motralec

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX  
Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48  
Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com

www.motralec.com